

Travels into
One Nation of the World

VITTORIA FRAGAPANE

























Travels into
One Nation of the World

VITTORIA FRAGAPANE

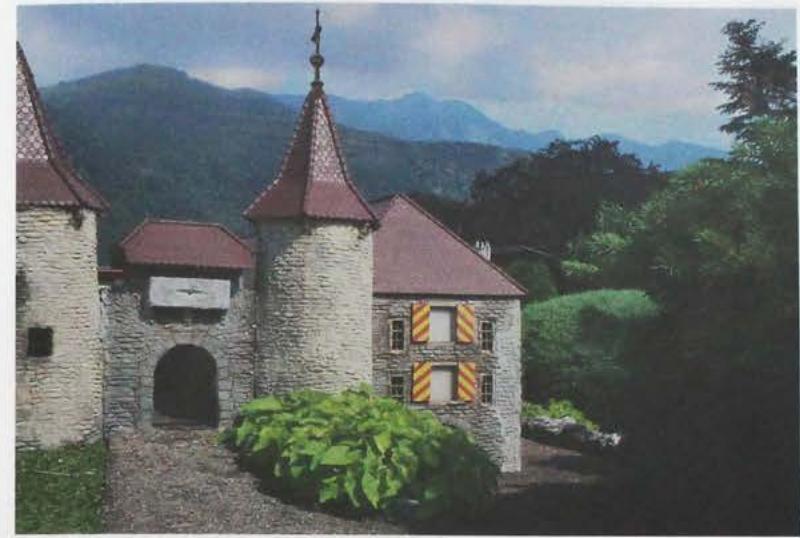


Travels into
One Nation of the World



Travels into
One Nation of the World







Omote Ura

表裏















補聴器

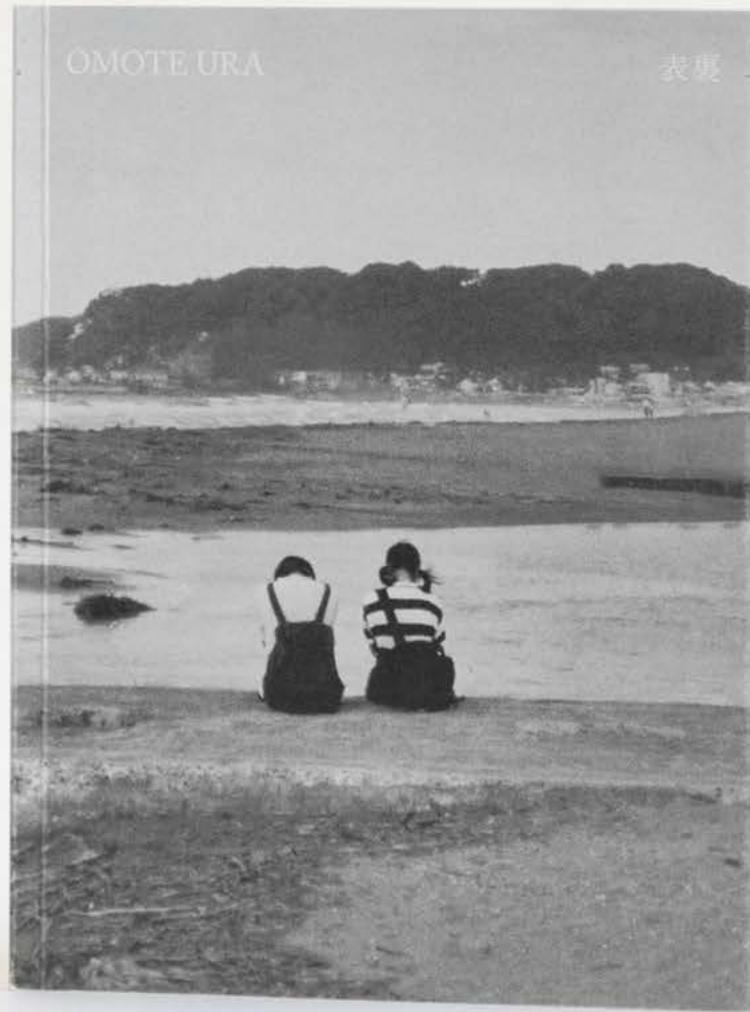
ミミ一福聴器株式会社 TEL 03-

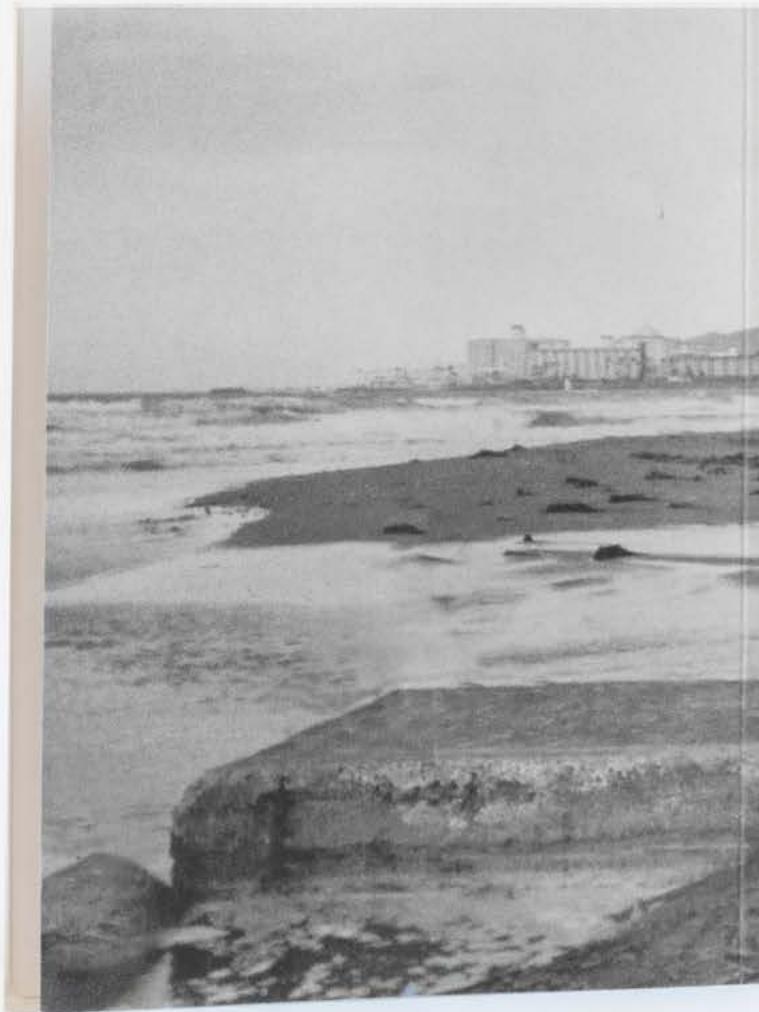
補聴器
ヒトマツ

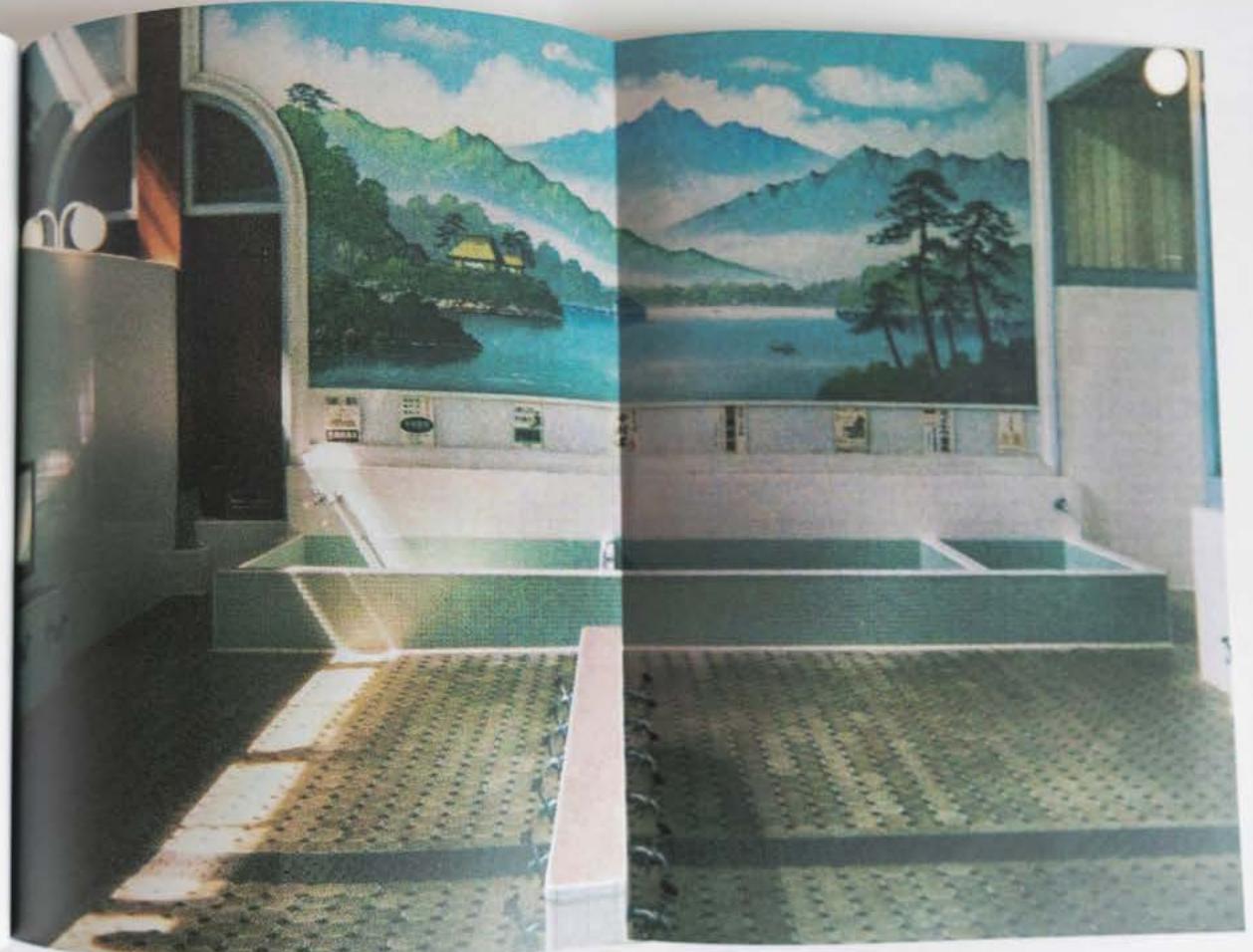


OMOTE URA

表裏







Quando a casa di mia nonna paterna arrivava mia zia Yuko, che tornava da Tokyo, portava sempre piccoli doni. Io ero bambina e ricordo ancora l'odore che fuoriusciva da quelle scatole quando venivano aperte, così diverso dagli odori a cui ero abituata. Si dice che quando si entra in casa propria non si riesce a riconoscere l'odore; al contrario si riuscirebbe a distinguere perfettamente l'odore delle case degli altri quando vi si entra. Solo dopo un lungo viaggio l'odore di casa ci sembra addirittura nuovo.

Da sempre il Giappone ha voluto che per noi fosse una scuola. Camminando per le strade nel mio viaggio a Tolosa, ho intrapreso questo itinerario con quelle della memoria, una memoria di qualcosa che avevo sempre intuito già. L'itinerario tra il mondo esteriore e interiore, ormai una sorta di legge, era consueta, e bretta, come se quello stesso cammino fosse già stato per ora.

Omote e Ura, in un manuale semplificativo, significano "facciata" e "segno": due parole fondamentali per la cultura giapponese. Infatti Omote si riferisce al rapporto col mondo esterno, a qualsiasi comportamento assumere nella società. Ura indica invece la vera natura, il cuore di una persona. Posizionandosi sulla soglia fra questi due mondi, ho cercato di individuare le differenze tra il paese da me sempre immaginato e quello che mi è stato realmente raccontato le strade. C'erano momenti in cui avveniva una profonda connivenza con chi viveva lì, e se neva in un determinato momento e spazio.

Vivendo in un periodo storico globalissimo, diventa abbastanza non tanto riconoscersi in un luogo, ma nel sentimento che ognuno di noi attribuisce all'idea di casa attraverso una precisa atmosfera.